

խան քաղաքէն՝ չձեռքակալուելու համար: Սպանանէն հասան Պասրա, ուրկէ նաւարկեցին ղէպ ի Հնդկաստան: Իրենց մտած առաջին նաւահանգիստն էր Սուրաթ, Հոս գաղթականութիւն մը հաստատեցին և հիմնեցին երկու եկեղեցիներ: Ու յետոյ կ'աւելցնէ թէ Սուրաթ իր քովի երկիրներով մին եղաւ Հնդկաստանի այն մասերէն, որ էն առաջ սերտ յարաբերութիւն հաստատեցին Եւրոպական երկիրներու հետ:

Հնդկահալը երրորդ զլխուն մէջ կը խօսի հայերուն Պենհարի և Պենկալայի մէջ հաստատուելու մասին, և թէ ինչպէս անոնք մնայուն կերպով հաստատուեցան Սայէտապատի մէջ (որ Մուրիշտապատի առևտրական արուարձանն է), Ֆիրմանի մը զօրութեամբ՝ զոր 1665ին հրատարակեց Օրունկզէպէ, Տելհիի Մողոլ կայսրը. «Սա-« յետապատի մէջ — կ'ըսէ նա — հա-« յերը թանկագին ծառայութիւններ մա-« տուցին Պատուարժան Արևելեան Հընդ-« կաստանի Ընկերութեան՝ 1756 արկա-« ծախց տարւոյն մէջ, երբ Հոլուէլ, ու « իր գերեզմար ընկերները Մուրիշտապատ « տարուեցան Կալկաթայի Պէրէ Հօրի եղև-« բական ղէպքէն վերջ »: Ան մեզի կը ծանօթացնէ թէ Պենկալայի մէջ հնագոյն քրիստոնեայ եկեղեցին՝ Պանտելի հողմ-մէական Կաթողիկէ եկեղեցին՝ Փորթուկէզներէն կառուցուած 1599ին. անկէ վերջ կու գայ Շինգուբայի հայկական եկեղեցին՝ Մարգար ընտանիքէն հիմնուած 1695ին, և աւարտած 1697ին: Եկեղեցին նուիրուած էր Ս. Յովհաննու Կարապետի: Երբ եկեղեցւոյն նուիրատուն վախճանեցաւ՝ նոյն տարւոյն մէջ իր տապանին վրայ հայերէն ոտանաւոր յիշատակագրը մը դրուեցաւ, որուն ընտիր թարգմանութիւնը կու տայ մեզ Պր. Սեթեան, և որ արժանի է մասնաւոր յիշատակութեան՝ անոնց համար որ կը հետաքրքրուին Քրիստոնէութեան յուշակերաններով.

Քրմ. Երեսն (Շարայարեի) Գ. ՅԱՌԱՅԱՆ

Գ Ր Ա Կ Ա Ն

Ա Տ Ա Ն Ե Կ Ր Ի

Տ Ղ Ա Յ

Զարաճեցի, նիհար՝ զածած, պատանեակ, Նրնած դարբինէ մ'և կընոջմէ մ'ոտսայնանկ. Ժողովուրդի ծաղիկ, մնեցած շարժելին Ըստուերին տակը խոժոռ:

Իոպիկ, բանկոնը բերդգրուած, վիզը մերկ՝ Աղուր էր իր սէգ աքեբրուն մէջ վարագ: Ըստահակի մը սուլումով կը ժըպտէր Անուատամին պաղպաշուն.

Դժոխքի մը մէջ կորսուած հանճար մանկական. Արկղի, ձողի մէջ կը վազէր անվեհեր. Եւ առէն փոկ կարծես բըռնէր պիտի գայն. 0ձազալար գերդ պարոյր.

Ամէն մամլակ կարծես ուզէր բըզբթել Զըրձել միտերն անոր պատառ առ պատառ, Եւ առէն ճանկ իր ծայրը սուր բեռեռլ. Նըբբին ձեռքին մէջ անոր:

Սակայն մութէն, սպանալիքէն, վըտանգէն Կ'անցնէր անիջաղթողաբար, գեղեցիկ. Լուսանքներու, հայհոյութեանց մէջէն պիղծ՝ Անմեղ՝ անմեղ կ'անցնէր ան:

Մայրամուտին անդորրութիւն մ'երբ կապար կը յարձակէր գործարանին վրայ մըռայլ, Եւ կը ճընշէր յօգնածութիւն մ'անանուն Կուրծքերը կին մարդերու,

Ոտսայնանկներն երբ կապուեցած գէմքերով Կ'աւարտէին գործն առանց խօսք մ'ընելու, Կը թըրթըռար մթքնայից մէջ տրոփուն Զայն մը, ձայնիկ մը միակ.

Կ'երգէր անի... խոժոռագէմ այն վայրին Ոգին էր տն թեւագեցիկ՝ անհրւած, Ունէր կըկոց մը ձեռքը, երգ մը բերանն Ու կուրծքին մէջ՝ մաշարայ:

... Գըլիկ թըլիկ տըկարացաւ. — Տղոց համար Եղեռնաւոր է օղբ ծանր ու անօր. Ար կը մուծէ ներս ժանտաժուտ փռչի՝ հոտ Կոկորդին մէջ տոչորուն:

... Գըլիկ թըլիկ ընկճընեցաւ: Յոգնութիւնն Եղեռնաւոր է տղոց. — խըստի կը ճընշէ Մարմիններուն վրայ, կը ծըծէ արիւննին Անագորոյն ևւ անդուլ:

Շարժիչին մօտ՝ որ կը մոնընչէր մոլեգին,  
 Անիկա օր մը նըւաղած ինկաւ վար:  
 Առին տարին գայն զոյգ մ'հուճկու բազուկներ,  
 Այնպէս անշարժ, անշըշունջ...

Եւ մութին մէջ տարաւ շարժիչը յառաջ  
 Իր շառայունը սոսկալի և փոփոխ: —  
 Խոնջ կը թըւէր: — Կը դողար այն շառայում  
 Մօր մը սըրտին հեծկըտանքս:



...Սըրահին խորը կայ մահին մը ճերմակ  
 Կը հանգչի հոն գէմք մ'անուշիկ դալուկով:  
 Գործատունին ազնիւ ոգին թըրվըռուն  
 Կը մեռնի այն մահիճումս:

Կը մեռնի ան հիծախտէ — հանց անողոք  
 Կը ճողթէ կուրծքն, ուրու արդէն իսկ մարմինն:  
 Գործատունին փակ սոսկումին մէջ մեծցաւ  
 Կը վերջանայ հիւրընդնոցս...

...Ուրեմն արեւ տըւէք ինձ, քիչ մ'արեւիկ  
 Այս մահնուկին համար որ գայն շտեսաւ բնաւ,  
 Որ բնաւ չըմպեց ուրախութիւնը կեանքի  
 Նըրոյլնեղուն իր կըզիչ...

Ազատութիւն տըւէք ինձ. ողջ, ուրախ գուարթ,  
 Բազմակարկաչ ազատութիւնն անտառին  
 Այս մահնուկին համար որ խաղ չըճանչցաւ,  
 Որ չըճանչցաւ հանդէս՝ տօն...

Տըւէք ինձ օ՞ղբ, օ՞ղբ... պէտք ունէին  
 Օղի հիւանդ՝ կերուած կըրծուած այս թոքերն.  
 Ո՞վ զլացաւ լոյսն անոր, դաշտերը կանաչ,  
 Աըրջանքները լուսեղ,

Արշաւանքները բացօթեայ, ծաղիկ՝ բոյն,  
 Խօլ ծիծաղներն սոկեղինիկ մանկութեան...  
 Զըրդեղուած մարդը տխրանեան կոխներու  
 Ո՞վ սպաննեց այս մահնուն մէջ...

...Լուսիկս: — Կ'անցնի սարսուռն ու դողն  
 [ըստուերին  
 Աըրահակէն: — Մահինին մէջ ըսպիտակ  
 Կ'անգչին անշարժ և հանդարտիկ անդաձներն,  
 Լուսիկս... — Յոգնած է ան շատ...

Կը հեծէ 'նդոտս: Մեքնայից դըժընդակ  
 Շայն գուցէ կ'հրագէ ան. թաւալուն  
 Գլաններն, արագ ու կորովի թըրիչներն  
 Հըսկայածն փոկերուն.

Եւ սոկորները մահամբձ՝ ահաբեկ  
 Կը յիշեն հին ու ցաւազին աշխատանքն,  
 Այ տըղայ, մի վաննար — դուն շատ տանջ-  
 [ուցար,  
 Լըմընցուցիր արդ: — Հանգչէ: —  
 (Մըրիկներ)

### ԶԱՐԹՕՆԻ ԼԵՌՆԵՆՐՈՒ ՄԻՋԻՒ

Այգուն կակուզ սարսուռէն  
 Նոր արթընցեր է դեռ գաւառը փոքրիկ:  
 Բարձր՝ երազուն լեռներուն  
 Վերեն արեզը չի փայլիր տակաւին:  
 Վերեւը բարձր՝ երազում լեռներուն  
 Կը կորսուի երկընթում  
 Մէգին յետին թափանցուածիւնը ցիրցունդ.  
 Կ'ելեն իրերն՝ հոգիներն:



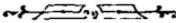
Տընակներու գեղջկական՝  
 Լեռան կողին վըրայ ցըրուած խումբ առ խումբ՝  
 Կը պատմէ շինջ կիսադէմքն  
 Անցեալ մ'համակ խաղաղութեան անուշակ.

Ներկայ մ'համակ խաղաղութեան անուշակ  
 Աըբերակին ջուրն յըստակ  
 Խոխոնջեղով վար՝ կարկաչտու եւ յուշիկ՝  
 Լըռութեան մէջ կը հըծծէ:



Ես կ'երագեմ խարտեչիկ  
 Վարդ աղջընակ մը որ լեռնէն կ'իջնէ վար,  
 Մինչ կը վառէ կատարներն  
 Առաջին լոյսն: — Ան զըւարթ է ու կ'երգէ:

Զըւարթ է ան, կ'երգէ լոյսին նորածագ.  
 Աըբերակին ջուրն յըստակ  
 Կու տայ յուշիկ ու կարկաչտու պատասխան,  
 Ուերկիծքը շինջ կը ժըպտի:  
 (Մըրիկներ) Թըրգմ. Հ. Ա. ՂԱԵԿԵԱՆ



### ՎԱՍՏԱՎՈՒՈՐ ԱՔԱՐԱՅԻՂ

Գեորգ. Կիւրդեան Արշ. մահուան տարին  
 Սյակ աւետող վերջալոյսին Զեր արփի  
 Զերդ ուխտաւոր ծերունի, արդ դողդոջուն,  
 Թողք բերեմ ուսանողաց հոգիի  
 Զերմ պաշտամունքն արտասուցովը օծուն:

Գեկտեմբերի մայրամուտի մը ժամուն  
 Անհետացող անշէջ կայծակ մտածութի,  
 Գուք ցաւեցիք գաղափարով օրոյուն  
 Մըրիթարի արահետէն կենդանի:

Պըսակուցեաց սիրովն ազգին փառքով լի.  
 Գուք Գեղապաշտ, միշտ աթոթող ու ներող,  
 Բախտէն նըկուն՝ կրեցիք սըքեմն ալ վըշտի:

Արդ սըրտին հետ ազգի՝ պատանջ ըլլայ թող՝  
 Գնարն ստողերու, ալխներու եւ սիւզի.  
 Իսկ հոգիներ՝ դամբան, լարփին՝ Զեզ կոթոնդ.

Սիրող, հեացող ու յարգող  
 ԻՏԱԼՈՅ ՀԱՅ ՈՒՍՄԱՆՈՒՆԻՍ  
 Բառուս 6 Գեկտ. 1921